

Zertifikat

Certificate

Produktqualität und Leistungseigenschaften nach DIN EN 13241-1 von Toranlagen
Quality and characteristics of door-systems according to EN 13241-1

Zertifikat Nummer *certificate no.* 1032
Ausstellungsdatum *date of issue* 14/02/2006
Gültigkeit *expiry date* 31/01/2011

Zertifikatsinhaber *certificate holder* **Hörmann KG Dissen**
Industriestraße 1
D-49201 Dissen

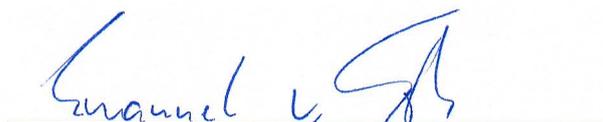
Auf Grundlage der Prüfberichte (Auflistung s. Rückseite) und Herstellerunterlagen wird hiermit die Übereinstimmung mit den Anforderungen der Tore-Produktnorm DIN EN 13241-1 hinsichtlich der von notifizierten Prüfstellen (Auflistung s. Rückseite) getesteten Eigenschaften „Sicheres Öffnen“ bestätigt.
The fulfilment of the requirements of the characteristic "safe opening" according to the product-standard for doors EN 13241-1 based on notified bodies test-reports (see overleaf) and manufacture-documents are hereby confirmed.

Zertifizierte Torsysteme *certified door systems* **Hand-Rolltor: HR 120**

Geprüft nach *tested according to* **EN 13241-1, EN 12453, EN 12445, EN 12604, EN 12605, EN 12424**
EN 12444, EN 12425, EN 12489, EN 12426, EN 12427, EN 12428

Die Bestimmungen der DIN EN 13241-1 zur Kennzeichnung und Konformitätsbewertung sind zu beachten.
The evaluation of conformity and CE-marking shall be done according to EN 13241-1.


Zertifizierungsstelle der Gütegemeinschaft
Tore Türen Zargen aus Stahl e.V.


Industrieverband
Tore Türen Zargen (ttz)

Notifizierte Prüfstellen
notified test-laboratories

TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG
Notified Body No: 0032
Am TÜV 1, 30519 Hannover

Prüfberichte Nr.: 01/YTT137537